

你好佐倉

出版人：佐仓市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275; (043) 484-6103, 传真:043-486-8720, 网址: <http://www.city.sakura.lg.jp>
半月刊「こうほう佐倉」是佐仓市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯,除了日文版以外,市役所另外还以月刊方式,定期出版英文版、西班牙文版和中文版。中文版是日文版的浓缩版,在市役所网页上也可以阅读。如有需要者请拨打电话至广报课,我们将以邮寄方式送到您府上。中国语的咨询时间是在每週的周五,询问处为市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课,请多多利用。

新型冠状病毒感染症正于扩大感染中

为了避免扩散感染,请千万不要忘却在出现感染症状时的就诊及联络密切接触者

出现症状时

有呼吸困难、疲倦、发高烧等的强烈症状或是轻微的发烧、咳嗽而延续不断时,请立刻联络您的家庭医生或是咨询进行检查门诊的医疗机关。

◇千叶县发烧相谈专线中心(24 小时) ☎0570-200-139

◇佐仓市健康管理中心(平日 8:30~17:15) ☎485-6711

接受新型冠状病毒感染症检查之时

新型冠状病毒感染(疑似)者,在预登记系统「IMABIS」的时候,请务必登记本人目前的资讯情报。

县将对新型冠状病毒感染者,通过电话或是其他方式作联络,为了让保健所的工作人员能圆滑作实施调查,在判断检查结果之前,可以通过您提前预登记系统

「IMABIS」的紧急联络方式和慢性病等资讯作医疗运行。由于事先登记下来,在检查结果出现阳性的状况时,可让保健室缩短调查时间以更有效率的运行。※详情请参阅县的网页。



当您成为密切接触者时

如果您接到病毒感染阳性者的联络而「成为密切接触者」时,与感染者接触时的当天算起,隔天开始的七天之间是自慎外出,并且请自我作健康观察。

但是在这十天内的过程里,务必以检温等方式来确认自己的健康状态,或是避免到传染风险性极高的聚会等人多的地方。并且请严守戴口罩等的预防感染对策。※详情请参阅县的网页。



 新冠疫苗追加接种(第 3 次接种)的全体对象是接种第 2 次疫苗之后,经隔有 6 个月以上者为对象。接种预约票按照顺序随时在发送。

有发烧或是有感冒的症状时



打电话给可受诊的医疗机关

事前请用电话先联络家庭医生或主治大夫是否可接受就诊・检查或是查阅县的网页确认进行检查的门诊。



在医疗机关受诊 ※经由医生判断做检查

实施检查之后,在判定结果出来前,请输入新型冠状病毒感染(疑似)者预登记系统 IMABIS(イマビス)。

阳性反应 (医疗机关来的联络)

保健所来的联络 开始疗养

保健所询问您的健康状况调整疗养场所



由您联络密切接触者

依照保健所的指导联络密切接触者,并且说服接受检查。

何为密切接触者---患者的可能的感染期间(※1)

- ◆住在一起或者是有长时期的接触
- ◆没有做完善的感染防护(※2),为患者就诊、看护或是护理
- ◆很有可能直接接触到患者的气道分泌液或是体液等的污秽物质
- ◆在用手可以接触到的距离(约 1 公尺范围)里、没有做必要的感染防护对策(戴口罩等)、并且有 15 分钟的接触。

--- 以上无论符合任何一项皆成为密切接触者

※1 从患者发病的 2 天前

※2 必须戴医疗外科用口罩及加上适切的洗手,必要时需戴眼部的防护具



5 岁~11 岁的小孩可以开始接种新冠疫苗了

对象者的全体正于发送预约接种票。患有「基础疾患的人」(要申请)及「小学 5 年级的小孩」是可用预约的方式。其他的对象者,开始预约的日程将在市的网页公布通知。在预约之时请先参阅预约票同封的说明指南

国民健康保险费・后期高龄者医疗保险费・ 护理保险费的减免申请

由于受到新冠疫情的影响而可申请的减免手续,请注意期限到 3 月 31 日(周四)为止。减免的必要条件及提出资料等详细,请查阅市的网页或是咨询下记担任单位。

- ◆国民健康保险费 健康保险课【国保】☎484-6125
- ◆后期高龄者医疗保险费 健康保险课【后期】☎484-6136
- ◆护理保险费 介护保险课 ☎484-6187

新冠疫苗接种后副作用反应等的专门咨询柜台

在新型冠状病毒疫苗接种之后的注射部位,有大部分出现疼痛或是发肿等的副作用反应。县机关单位为有关于此副作用反应等的询问,特别开设咨询专柜。咨询专柜将有护士等的专业人员 24 小时体制答应各位的咨询。请大家千万不要一个人烦恼,多多利用。

千叶县新冠疫苗副作用反应等专门相谈柜台
☎03-6412-9326(24 小时待机,包括周六日、假日)



第22回 佐倉古裝庙会

3月19日(周六) · 3月20日(周日)

10:00~16:00(暴雨天中止)

会场:佐仓城址公园~新町道路~旧堀田宅邸

穿着江户时代服装的人们,游行在「佐仓城」城下町的街道上,仿佛进入了时光隧道。遗留着江户时代风貌的「佐仓城」交叉着樱花随情的开放,在新町的道路复苏了繁华的江户情景。道上有日式大鼓节奏加上「奏蘭」舞蹈的演出、身穿古代的服装的人物、在古色古香的旧城邑街道上参加游行,还有江户街头艺人的耍杂等等。【询问】佐仓市观光协会 ☎486-6000

《新型冠状病毒感染扩大的对策》

增加活动期间日数化・区域范围扩大

目前为止年年以一天或短时的活动,在今年将变更以两天的日程企划开办。并且在新町・荣町道路集中开催的活动,也将扩大从城址公园到旧堀田宅邸之间的区域范围,以回避密集・密接的风险,缩小疫情感染对策。



请别忘记 令和3年度的预防接种对者,期限至令和4年3月31日(周四)为止

《定期预防接种》

●高龄者肺炎球菌~

今年度定期预防接种对象者,在令和4年(2022年)3月31日满65、70、75、80、85、90、95、100岁的人。接种费用 3000日元。

●麻疹风疹混合(MR)2期 定期预防接种~

今年度的对象为入学前的儿童,平成27年(2015年)4月2日~平成28年(2016年)4月1日出生的人。※这是以上小学前年龄的小孩为对象的第2期麻疹风疹混合定期的预防接种,过了期限就无法免费接种。

《公费补助的预防接种》

①②公费补助的共同事项

接种期限:在令和3年4月1日~令和4年3月31日之间所接种的费用。

申请期限:3月31日(周四)邮戳为凭。

补助方式:偿还式付款。(请在医疗机关先行自费付款,日后中再请将转帐于您的银行账户。

自费付款的金额如比补助金额少,请以自费金额申请。

■流行性腮腺炎疫苗接种~

接种对象1・2岁(出生后12个月到35个月)的市民。

补助金额(上限) 3000日元。

※流行性腮腺炎疫苗接种为任意接种。在接种之前请先与您的家庭医生商量。

■成人的风疹疫苗接种~

接种对象:▼接受县的风疹抗体检查或是用免费券接受抗体检查的结果,抗体低下未达正常值者而必须接种①风疹或②麻疹风疹混合疫苗(MR)的市民。※除此以外还有其他必要条件,详情请参阅右记二维码。

补助金额(上限)①3000日元②5000日元

※接受抗体检查到结果出来时,大约需要1~2个星期。且也请在接种之前拿检查的结果与家庭医生相谈。

【询问】母子保健课 ☎312-7688



3月31日(周四)截止

3年度补助脑部及综合性健检

有加入国民健保・后期高龄医疗制度的市民

【对象】在令和3年(2021年)4月1日到令和4年(2022年)3月31日为止,接受综合性健检・脑部的本市国民健康保险的被保险者(20岁以上)或是加入本市后期高龄者医疗保险的被保险人。

●短期综合健康检查~

在本年度有预定作包括指定项目的短期综合性健康检查者※令和3年度已经接受特定健检的人无法利用此制度。



●脑部健康检查~

令和3年度短期综合性健康检查对象者(包括做脑部健检也同时做短期综合性健检)。或是令和3年度已经接受特定健检,脑部健康检查有包括磁气共鸣断层摄影(MRI)、脑血管摄影(MRA)项目的受检者。

【补助金额】所付费用的二分之一,上限为10,000日元

【申请期限】令和4年3月31日(周四)必到

【申请书提出方法】健康保险课或者各出張所有分发申请书。请填写好后送至或者是邮寄下处

〒285-8501 佐仓市海隣寺町97 健康保险课

※保险税费未付清者将无法申请此补助。

※有关令和4年度的扶成补助制度,于4月以后发布。

【询问】健康保险课 国民健康保险者 ☎484-6604

后期高龄者医疗保险者 ☎484-6136

消息

分发「佐仓市日常生活的便利本」

有登载着办理市内各种手续等的行政情报,及市内的医疗机关情报等的内容。且也收集着市民在每日生活中所必要的情报资料,而所编辑制作的「佐仓市日常生活的便利本」。将预定在3月底为止发送至全市的各户。

敬请有效的利用。【询问】广报课 ☎484-6101

请注意! 防灾行政无线放送时间有所改变!

为了孩子们的安全,在每天傍晚时放送的无线旋律电广播的时间有所变更。现在下午4:30的放送时间,从3月1日(周二)起改为由下午5:00的时候放送。敬请注意。

【询问】危机管理课 ☎484-6131



春季全国火灾预防运动 3月1~7日 消防组合消防本部预防课
防灾标语「在家时、全家人、检查火源安全」☎481-1217